

[1999] سپریم کورٹ رپوٹس 3.S.C.R

از عدالت عظمی

کلپاورکشا چارٹی ایبل ٹرسٹ

بنام

توشنیوال برادرز (بمبئی) پرائیویٹ لمیٹڈ اور دیگر

12 اکتوبر 1999

[ایس صغیر احمد اور آر پی سیٹھی، جسٹسز]

صارفین کے تحفظ کا قانون، 1986ء دفعہ 2(1)(ذی)(آلی)۔

صارف—کون ہے—اظہار تجارتی مقصد—کا دائرہ کار اور معنی—اپیلنٹ ٹرسٹ کے ذریعہ چلانے جانے والے تشخیصی مرکز—مرکز کے ذریعہ استعمال ہونے والی سی ٹی اسکین میشین—مریضوں کو میشین کے استعمال کے لئے ادائیگی کرنے کی ضرورت ہے—صرف دس فیصد مریضوں نے مفت سروں فراہم کی—رکھی گئی میشین خریدی گئی بذریعہ ٹرسٹ تجارتی مقصد کے لیے تھا۔ اپیل کنندہ—ٹرسٹ کے پاس صارف نہیں تھا۔

اپیلنٹ ٹرسٹ ایک تشخیصی مرکز چلا رہا تھا۔ اس نے ایک سی ٹی اسکین میشین خریدی جس کے استعمال کے لیے مریض فیس ادا کر رہے تھے۔ صرف دس فیصد مریضوں کو مفت خدمات فراہم کی جا رہی تھیں۔ اس سوال پر کہ آیا اپیل کنندہ کنز یومر پر ٹیکشن ایکٹ 1986 کے تحت صارف تھا، قومی کمیشن نے فیصلہ دیا کہ اپیل کنندہ صارف نہیں تھا کیونکہ مشینری تجارتی مقصد کے لیے نصب کی گئی تھی۔ اپیلنٹ ٹرسٹ نے اس عدالت کے سامنے اپیل کو ترجیح دی۔

اپیل کو مسترد کرتے ہوئے، یہ عدالت

منعقد: تجارتی سرگرمی کے باوجود، آیا کوئی شخص "صارف" کی تعریف میں آتا ہے یا نہیں، یہ ہر معاہلے میں حقیقت کا سوال ہوگا۔ اپیل کنندہ کے تشخیصی مرکز کو بھیجا گیا ہر مریض اور جو سی ٹی اسکین وغیرہ سے فائدہ اٹھاتا ہے، اسے اس کے لیے ادائیگی کرنی پڑتی ہے اور اپیل کنندہ کی طرف سے فراہم کردہ خدمت مفت نہیں ہے۔ صرف دس فیصد مریضوں کو مفت خدمات فراہم کی جاتی ہیں۔ اس طرح، اپیل کنندہ کے ذریعہ حاصل کردہ "سامان" (مشینری) کو "تجارتی مقصد" کے لیے استعمال کیا جا رہا تھا۔ اپیل کنندہ ٹرسٹ صارف نہیں ہے۔ [H:F-G:622]

لائسنس انجینئرنگ ورکس بنام پی ایس جی انڈسٹریل انسلٹیوٹ، [1995] 3 ایس سی 583، نے وضاحت کی اور اسے ناقابل اطلاق

قرار دیا۔

ایڈیشنل کمشنر انکم ٹیکس، گجرات بنام سورت آرٹ سلک کلا تھہ مینو نیک پر زایوسی ایشن، (1980) 121 آئی ٹی آر 1 اور کمشنر انکم ٹیکس، نئی دہلی بنام فیڈریشن آف انڈیا چیمبرز آف کامرس اینڈ انڈسٹریز، نئی دہلی، (1981) 3 ایسی آر 489، قابل اطلاق قرار دیا گیا۔

دیوانی اپلیٹ دائرہ اختیار 1996: کی دیوانی اپل نمبر 9737۔

میں

عبوری درخواست نمبر 2

1993 کے اوپنمبر 96 میں نیشنل کنز یومرڈ سپیو ٹس ریڈریسل کمیشن نئی دہلی کے مورخہ 26.7.94 کے فیصلے اور حکم سے۔

اپل کنندہ کے لیے ایس پی متال، آرائیں کیسوانی، محترمہ چندر کانتانا نیک اور رام لال رائے

جواب دہنڈگان کے لیے ایس سی اگروال، محترمہ نینا گپتا، محترمہ ارپتا آر چودھری، سنجھ چودھری، ونیت کمار

عدالت کا فیصلہ اس کے ذریعے دیا گیا

ایس صغیر احمد، جسٹس۔ اس اپل کوہم نے 12 اگست 1999 کے اپنے فیصلے کے ذریعے نمادیا تھا۔

اپل کنندہ کی جانب سے پیش ہوئے مسٹر آرائیں کیسوانی نے فوری درخواست دائر کی ہے جس میں کہا گیا ہے کہ وہ 12.8.1999 پر اپل کنندہ کی جانب سے پیش ہونے والے واحد وکیل تھے، لیکن چونکہ وہ کسی دوسری عدالت میں مصروف تھے جب یہ معاملہ ہمارے ذریعے اٹھایا گیا تھا، اس لیے وہ آ کراپل پر بحث نہیں کر سکے۔ انہوں نے یہ بھی کہا کہ جس وکیل کو یہ ذکر کرنے کے لیے تعینات کیا گیا تھا کہ وہ (مسٹر آرائیں کیسوانی) کسی دوسری عدالت میں مصروف تھے، وہ اپل پر بحث کرنے کا حقدار نہیں تھا۔

ہم نے اپل کی تفصیل سے ساعت کی اور اپل گزار کی جانب سے بھی تفصیلی دلائل دیے گئے، لیکن اس حقیقت کو مدنظر رکھتے ہوئے کہ مسٹر کیسوانی اپل میں واحد وکیل تھے اور انہوں نے کہا ہے کہ دوسرے وکیل اپل پر بحث کرنے کے حقدار نہیں تھے، ہم نے مسٹر کیسوانی اور مسٹر ایس پی متال کو بھی سنائے۔

اپل کنندہ کی جانب سے بنیادی انحصار لکشی انجینئرنگ و رکس بنام پی ایس جی انڈسٹریل انسٹی ٹیوٹ، [1995] 13 ایسی سی 583

میں اس عدالت کے فیصلے پر اس دلیل کی حمایت میں رکھا گیا ہے کہ اپیل کنندہ کنز یومر پروٹیشن ایکٹ، 1986 میں بیان کردہ تعریف کے معنی میں "صارف" تھا۔ اس تعریف پر ہم نے غور کیا اور یہ قرار دیا گیا کہ چونکہ زیر بحث مشینری اپیل کنندہ نے تجارتی مقصد کے لیے نصب کی تھی، اس لیے یہ "صارف" نہیں ہوگی۔

اپیل کنندہ کے وکیل کی طرف سے یہ دلیل دی گئی ہے کہ لکشمی انجینئرنگ ورکس (سوپرا) کے معاملے میں اس عدالت نے "تجارتی مقصد" کی اصطلاح پر غور کیا ہے اور قومی کمیشن کے مشاہدے کے مطابق "تجارتی مقصد" کا مطلب "بڑے پیمانے پر منافع کمانے کی سرگرمی" کو منظوری دی گئی تھی اور اس لیے موجودہ اپیل کنندہ کی سرگرمی تجارتی سرگرمی نہیں ہو گی کیونکہ اس میں "بڑے پیمانے پر منافع کمانا" شامل نہیں ہے۔ ہم متفق نہیں ہیں۔ اس عدالت نے اس فیصلے میں پیراگراف 21 میں مزید کہا تھا کہ :

"21۔ اس لیے ہمیں یہ مانا چاہیے کہ :

(i) 1993 کے کنز یومر پروٹیشن (امینڈمنٹ) ایکٹ 50 (1993 کے آڑ ڈیننس 24 کی جگہ) کے ذریعے شامل کی گئی وضاحت جو 18.6.1993 سے اثر انداز ہوتی ہے، وضاحتی نوعیت کی ہے اور تمام زیرالتواء کارروائیوں پر لا گو ہوتی ہے۔

(ii) کیا جس مقصد کے لیے کسی شخص نے سامان خریدا ہے وہ قانون کی دفعہ 2 (ڈی) میں صارف کی تعریف کے معنی کے اندر ایک "تجارتی مقصد" ہے، یہ ہمیشہ حقائق کا سوال ہوتا ہے جس کا فیصلہ ہر معاملے کے حقائق اور حالات میں کیا جاتا ہے۔

(iii) وہ شخص جو سامان خریدتا ہے اور انہیں خود استعمال کرتا ہے، خصوصی طور پر اپنی روزی روٹی کمانے کے مقصد سے، خود روزگار کے ذریعے، بیان محاورہ اس صارف کی تعریف کے اندر ہے۔

ان ٹیسٹوں کو لا گو کرتے ہوئے، لکشمی انجینئرنگ ورکس (سوپرا) کے معاملے میں عدالت نے فیصلہ دیا کہ اپیل کنندہ صارف نہیں تھا کیونکہ اس معاملے میں مشینری خود روزگار کے لیے نہیں خریدی گئی تھی، بلکہ "تجارتی مقاصد" کے لیے خریدی گئی تھی۔

اس لیے یہ واضح ہے کہ تجارتی سرگرمی کے باوجود، آیا کوئی شخص "صارف" کی تعریف میں آتا ہے یا نہیں، یہ ہر معاملے میں حقیقت کا سوال ہو گا۔ قومی کمیشن نے پہلے ہی ریکارڈ پر موجود شواہد کی بنیاد پر فیصلہ دیا تھا کہ اپیل کنندہ "صارف" نہیں تھا کیونکہ مشینری "تجارتی مقصد" کے لیے نصب کی گئی تھی۔ ہمیں دوبارہ مختلف دستاویزات کے حوالے کیا گیا ہے، بشمول "پروجیکٹ دستاویز"، جو خود اپیل کنندہ نے پینک کو قرض کے لیے پیش کی تھی تاکہ وہ زیر بحث مشینری خرید سکے، لیکن ہم خود مختلف نظریہ اختیار کرنے پر آمادہ نہیں کر سکے۔

اپیل کنندہ کے فاضل وکیل نے پھر ایڈیشنل کمشنر انکم ٹیکس، گجرات بنام سورت آرٹ سلک کلاچھ مینیونیکچر رز ایسوی ایشن، (1980) 121 آئی ٹی آر 1 کے معاملے کا حوالہ دیا جس میں خیراتی ادارے کی سرگرمی، اگرچہ تجارتی نوعیت کی ہوتی ہے، کو خیراتی سرگرمی کا حصہ قرار دیا گیا تھا۔ یہ فیصلہ اپیل گزار کی مدد نہیں کرتا کیونکہ یہ انکم ٹیکس ایکٹ کے تحت دیا گیا فیصلہ تھا اور جس سوال پر ہم یہاں غور کر رہے

ہیں وہ اس معاملے میں پیدا نہیں ہوا تھا۔

اپیل کنندہ کے فاضل وکیل نے پھر کمپنی کمپنی، نئی دہلی بنام فیڈریشن آف انڈیا چیمبرز آف کامرس اینڈ انڈسٹریز، نئی دہلی، [1981] 3 ایس سی آر 489 میں اس عدالت کے فیصلے کا حوالہ دیا، اور دلیل دی کہ اگر ٹرست یا ادارے کا غالب مقصد خیراتی ہے، تو اس کے ذریعے کی جانے والی سرگرمی کو منافع کی سرگرمی کے طور پر نہیں مانا جائے گا۔ مذکورہ فیصلے کی بنیاد پر یہ دعویٰ کیا گیا ہے کہ اپیل کنندہ کی طرف سے کی جانے والی سرگرمیاں منافع پر مبنی نہیں تھیں اور نہ ہی منافع کمانے کے لیے ان سرگرمیوں کو جاری رکھنے کا کوئی ارادہ یا مقصد تھا۔ یہ ایک بار پھر کمپنی کمپنی ایکٹ کے تحت دیا گیا فیصلہ تھا اور موجودہ معاملے میں شامل نقطہ پر نہیں ہے کہ آیا اپیل کنندہ کنز یومر پروٹیشن ایکٹ، 1986 کے معنی میں "صارف" تھا۔

نوری معاملے میں، جس چیز پر غور کیا جانا چاہیے وہ یہ ہے کہ آیا اپیل کنندہ کنز یومر پروٹیشن ایکٹ، 1986 کے معنی میں "صارف" تھا، اور کیا زیر بحث سامان اس نے "دوبارہ فروخت" کے لیے حاصل کیا تھا یا کسی "تجارتی مقصد" کے لیے۔ یہ اپیل کنندہ کا معاملہ ہے کہ ہر وہ مریض جسے اپیل کنندہ کے تشخیصی مرکز میں بھیجا جاتا ہے اور جو سی ٹی اسکین وغیرہ کا فاسدہ اٹھاتا ہے، اسے اس کے لیے ادائیگی کرنی پڑتی ہے اور اپیل کنندہ کی طرف سے فراہم کردہ خدمت مفت نہیں ہے۔ اپیل گزار کا معاملہ یہ بھی ہے کہ صرف دس فیصد مریضوں کو مفت خدمات فراہم کی جاتی ہیں۔ اس طرح، اپیل کنندہ کے ذریعہ حاصل کردہ "سامان" (مشینری) کو "تجارتی مقصد" کے لیے استعمال کیا جا رہا تھا۔

ہمارے سامنے کوئی اور پوائنٹ دبایا نہیں گیا تھا۔ اس لیے ہم 12 اگست 1999 کے اپنے فیصلے کو مسٹر کیسوانی کو سننے کے بعد بھی برقرار رکھتے ہیں جنہوں نے اس درخواست کے بذریعے ساعت پر اصرار کیا تھا۔ درخواست کو منٹا دیا گیا مانا جائے گا۔

ٹی۔ این۔ اے

آئی اے کو منسوخ کر دیا گیا۔

